



MANUAL DEL PROPIETARIO

# Sistema de altavoz de alta potencia

---

Por favor lea este manual detenidamente antes de poner en funcionamiento el equipo y guárdelo para futuras consultas.

MODEL

RL4



MFL71281401

PP2\_1811\_Rev04

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2019 LG Electronics Inc. Todos los derechos reservados.

## Información de seguridad

1 Inicio



**PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE UN CHOQUE ELÉCTRICO, NO quite la cubierta (ni la parte trasera) de este aparato. No hay partes internas que puedan ser reparadas por el usuario; para hacer reparaciones, contacte al personal de servicio calificado.



Este símbolo de rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad advertir al usuario sobre la presencia de voltaje peligroso, no aislado, dentro de la carcasa del producto, que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de choque eléctrico para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el producto.

**ADVERTENCIA:** PARA EVITAR EL RIESGO DE FUEGO O CHOQUE ELÉCTRICO, NO exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

**PRECAUCIÓN:** No exponga el aparato al agua (goteo o salpicaduras), y no coloque sobre él ningún recipiente con agua, como jarrones.

**ADVERTENCIA:** No instale este equipo en un espacio confinado, como un librero o unidad similar.

**PRECAUCIÓN:** No use dispositivos de alto voltaje cerca de este producto. (ej. un matamoscas eléctrico) Ya que este producto puede experimentar funcionamiento defectuoso debido a choques eléctricos.

**PRECAUCIÓN:** No bloquee las salidas de ventilación. Realice la instalación siguiendo las instrucciones del fabricante. La carcasa cuenta con ranuras y aberturas para ventilación y para garantizar el correcto funcionamiento del aparato y protegerlo del calentamiento excesivo.

Nunca se deben bloquear las aberturas al colocar el producto sobre una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación confinada tal como una biblioteca o un bastidor, salvo que se proporcione de ventilación adecuada y se haya cumplido con las instrucciones del fabricante.

**AVISO:** Para la información relacionada con la seguridad, incluida la identificación del producto y las características eléctricas, consulte la etiqueta principal de la base parte inferior del aparato.

### PRECAUCIÓN relacionada con el cable de alimentación

El enchufe de alimentación es el dispositivo de desconexión. En caso de emergencia, se podrá acceder fácilmente al enchufe de alimentación.

Consulte la página de especificaciones del manual del propietario para estar seguro de conocer los requisitos de corriente.

No sobrecargue las tomas eléctricas de pared. Son peligrosas las tomas de pared sobrecargadas, flojas o dañadas, los cables de alargadera, los cables de alimentación deshilachados o los aislamientos de cable dañados o agrietados. Cualquiera de estas condiciones pueden dar como resultado una descarga eléctrica o un incendio. Periódicamente examine el cable de su dispositivo, y si su apariencia indica daño o deterioro, desconéctelo, interrumpa el uso del dispositivo y reemplace el cable por un recambio exacto obtenido en un centro de servicio autorizado. Proteja el cable de alimentación de daños físicos o mecánicos y evite retorcerlo, doblarlo, aplastarlo, atraparlo con una puerta o pisarlo. Ponga especial atención a los enchufes, tomas de corriente y al punto donde el cable sale del dispositivo.

Este dispositivo está equipado con una batería o acumulador portátil.

### Símbolos

~	Significa corriente alterna (CA).
≡	Significa corriente directa (CD).
⏏	Significa equipo Clase II.
⏻	Significa espera.
I	Significa "ON" (encendido).
⚡	Significa alto voltaje.

# Tabla de contenidos

## 1 Inicio

---

- 2 Información de seguridad
- 6 Características exclusivas
- 7 Requisitos de archivos reproducibles
  - 7 – Requisitos de archivos de música
  - 7 – Dispositivos USB Compatibles
  - 7 – Requisitos de dispositivos USB
- 8 Panel superior
- 9 Panel trasero
- 10 Modo de colocación de la unidad

## 2 Conexión

---

- 12 Conexión con el cable de alimentación CA
- 12 Conexión opcional de equipos
  - 12 – Conexión AUX IN
  - 13 – Conexión AUX OUT
  - 14 – Conexión USB

## 3 Operación

---

- 15 Operaciones básicas
  - 15 – Operaciones de USB
  - 16 – AUTO DJ
- 17 Uso de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH®
  - 17 – Escuche la música almacenada en el dispositivo Bluetooth
  - 20 Uso de la aplicación Music Flow Bluetooth
    - 20 – Acerca de la aplicación "Music Flow Bluetooth"
    - 20 – Instale la aplicación "Music Flow Bluetooth" en su dispositivo Bluetooth
    - 21 – Active Bluetooth con la aplicación "Music Flow Bluetooth"
- 22 Ajuste de sonido
  - 22 – Configuración del modo de sonido
- 23 Otras funciones
  - 23 – DEMO
    - 23 – Uso del micrófono
  - 26 – Efecto LIGHTING
    - 26 – Apagado automático
    - 27 – Encendido AUTO POWER
    - 27 – Cambio de función automática
  - 28 LG Sound Sync
  - 29 Conexión WIRELESS PARTY LINK
    - 29 – Ajustes del modo TWIN

## **4 Solución de problemas**

---

- 31 Solución de problemas
- 31 – General

## **5 Apéndice**

---

- 32 Especificaciones generales
- 33 Marcas comerciales y permisos
- 33 Mantenimiento
- 33 – Manipulación de la unidad

1

2

3

4

5

# Características exclusivas

1

Inicio

## **BLUETOOTH®**

Escuche música almacenada en su dispositivo

**Bluetooth.**

## **AUTO DJ**

Auto DJ fusiona el final de una canción con el inicio de otra para obtener una reproducción continua de música.

## **Music Flow Bluetooth**

Music Flow Bluetooth es una aplicación diseñada para permitirle tomar el control de algunos de los dispositivos de audio más recientes de LG. (Página 20-21)

## **LG Sound Sync**

Controla el nivel de volumen de la unidad mediante el control remoto de su TV LG compatible con LG Sound Sync.

## Requisitos de archivos reproducibles

### Requisitos de archivos de música

La compatibilidad del archivo MP3/WMA con esta unidad se limita como sigue:

- Frecuencia de muestreo: desde 32 hasta 48 kHz (MP3), desde 32 hasta 48 kHz (WMA)
- Velocidad de bits: desde 32 hasta 320 kbps (MP3), 40 hasta 192 kbps (WMA)
- Número máximo de archivos: 2 000
- Número máximo de carpetas: 200
- Extensiones de archivos: ".mp3"/ ".wma"
- Es posible que ciertos archivos MP3/WMA no se puedan reproducir, dependiendo del tipo de formato del archivo.

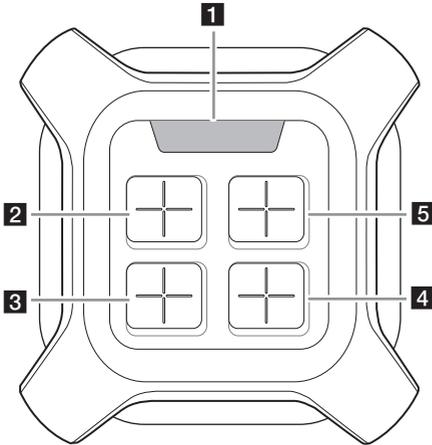
### Dispositivos USB Compatibles

- Reproductor MP3: Reproductor MP3 tipo Flash
- Unidad USB Flash: Dispositivos compatibles con USB2.0 o USB1.1.
- La función USB de esta unidad no es compatible con todos los dispositivos USB.

### Requisitos de dispositivos USB

- Los dispositivos que requieren un programa de instalación adicional al ser conectados a una computadora, no son compatibles.
- No retire el dispositivo USB mientras está en funcionamiento.
- En el caso de USBs de gran capacidad, la búsqueda puede tomar más que unos cuantos minutos.
- Para prevenir pérdida de datos, respalde todos sus datos.
- Si usted usa un cable de extensión USB o un concentrador USB, el dispositivo USB no será reconocido.
- El sistema de archivos NTFS no es compatible. (Sólo es compatible el sistema de archivos FAT(16/ 32).)
- Esta unidad reconoce hasta 2 000 archivos.
- No se aceptan discos duros externos, lectores de tarjetas, dispositivos bloqueados o dispositivos USB tipo duro.
- El puerto USB de la unidad no puede ser conectado a una PC. La unidad no puede ser usada como dispositivo de almacenamiento.
- Es posible que algunos dispositivos USB no funcionen con esta unidad.

## Panel superior



**1** Ventana de visualización

**2** (Modo espera)  
Enciende o apaga.

### LIGHTING

Selección del modo de iluminación.

### TWIN

Conecta dos altavoces para el modo TWIN de WIRELESS PARTY LINK.

### SOUND EFFECT / BASS BLAST (o BASS BLAST+)

- Selección de los efectos de sonido.
- Mantenga presionado para seleccionar el efecto BASS (o BASS+) directamente.

**3** AUTO DJ

Selección del modo AUTO DJ.

(Reproducir/Pausa)

Inicia o pausa la reproducción.

(Saltar/Buscar)

- Avanza o retrocede rápidamente.
- Busca una sección dentro de un archivo.

**4** MIC ECHO / DEMO

- Selecciona el modo ECHO.
- En estado apagado, si presiona **MIC ECHO / DEMO**, se muestra el modo DEMO.

### VOCAL EFFECTS

Selecciona el modo de varios efectos modales.

### KEY CHANGER

Cambia la clave para adaptarse a su rango vocal con el botón (Omitir/Buscar).

### VOICE CANCELLER

Puede reducir los tonos vocales durante la reproducción de música desde varias fuentes de entrada.

**5** F (Función)

- Selecciona la función y fuente de entrada.
- Mantenga presionado para ajustar el tiempo de retardo cuando use PARTY LINK con AUX.

Fuente de entrada / Función	Display
USB	USB
Entrada AUX	AUX
<b>Bluetooth</b>	BT
LG Sound Sync (inalámbrico)	LG TV

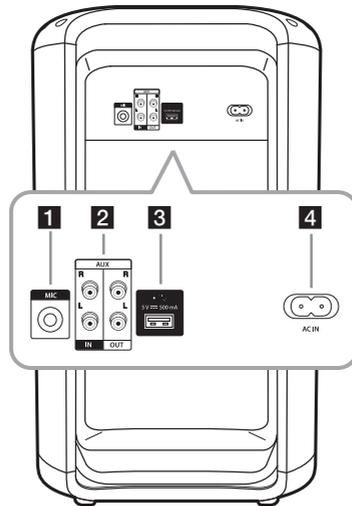
### MIC (Micrófono) VOL (Volumen)

Ajusta el volumen del micrófono.

+/- (Volumen)

Ajusta el volumen del altavoz o el micrófono.

## Panel trasero



- 1** Toma **MIC** (Micrófono)
- 2** **AUX IN / OUT** (L/R)
- 3** Puerto **USB**
- 4** Toma de entrada **AC IN**

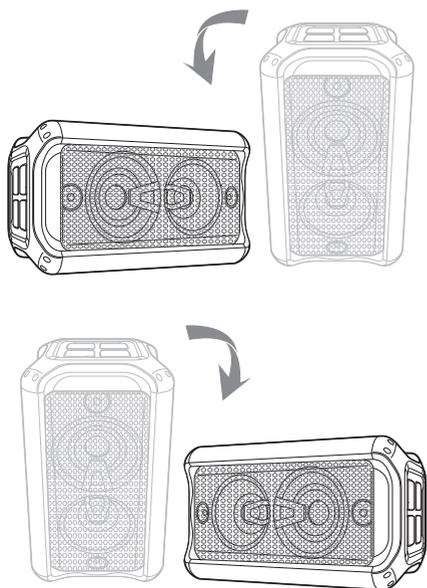
## Modo de colocación de la unidad

### Optimiza de forma automática el sonido.

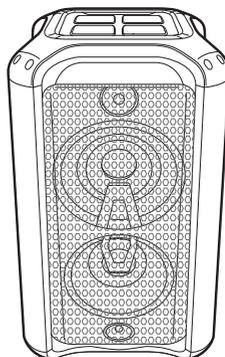
Ayuda a optimizar automáticamente el sonido para adecuarlo a las condiciones de instalación (Horizontal o Vertical).

Si se ha cambiado el método de instalación ('Horizontal → Vertical' o 'Vertical → Horizontal'), se indica como 'VERTICAL MODE' o 'HORIZON MODE' en el panel indicador.

### Horizontal



### Vertical



### ⚠ Precaución

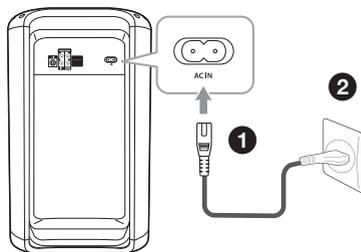
- No permita que los niños introduzcan las manos o cualquier objeto en el \*conducto del subwoofer.  
\* conducto del subwoofer: Un orificio para sonidos graves potentes en el cajón del altavoz.
- No se sienta sobre la unidad ni la presione. De lo contrario puede averiarse y causar daños personales y/o daños en la propiedad.
- No ponga la unidad en una posición inestable y colóquela a una distancia segura alejada de los niños.
- Tenga cuidado de que no se caiga la unidad. De lo contrario puede averiarse y causar daños personales y/o daños en la propiedad.
- Tenga cuidado con el pie cuando coloque la unidad en posición horizontal.

## Funciones útiles para utilizar la unidad

Función	Descripción	Para utilizar:	Haga lo siguiente:
Encendido/ Apagado del bloqueo BT (Página 19)	Le permite conectar un dispositivo <b>Bluetooth</b> con las funciones BT ( <b>Bluetooth</b> ) y LG TV.  La configuración inicial de esta función estaba establecida como desactivada.	ENCENDIDO	Pulse y mantenga presionado  durante 5 segundos en la función BT (Bluetooth).
		APAGADO	Pulse y mantenga presionado  durante 5 segundos en la función BT (Bluetooth).
Encendido/ Apagado automático (Página 27)	Permite que se encienda y apague la unidad de forma automática mediante las señales de entrada: LG TV o <b>Bluetooth</b>	ENCENDIDO	Se desconecta la unidad al presionar  durante 5 segundos.
		APAGADO	Se desconecta la unidad al presionar  durante 5 segundos.

## Conexión con el cable de alimentación CA

1. Conecte un extremo del cable de alimentación CA (incluido) en la toma **AC IN**.



2. Conecte el otro extremo del cable al tomacorriente.

### ! Nota

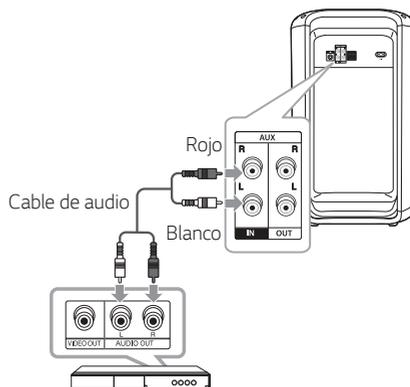
Desenchufe el cable de alimentación CA del tomacorriente si no va a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado.

## Conexión opcional de equipos

### Conexión AUX IN

Conecte el cable de salida de un dispositivo externo (videocámara, TV, reproductor, etc.) a la entrada auxiliar **AUX IN** (L/R).

Si su dispositivo cuenta con una sola salida de audio (mono), conéctela al terminal izquierda de la unidad.

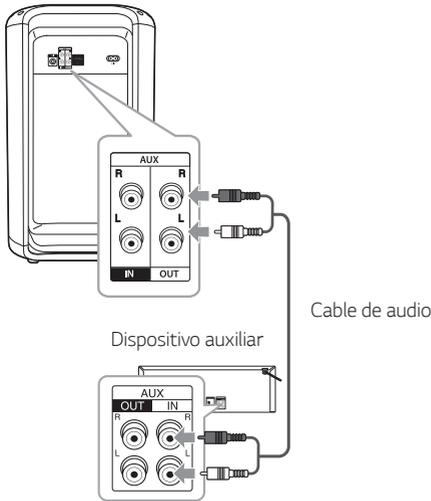


Reproductor de DVD, Blu-ray, etc.

## Conexión AUX OUT

Conecte una salida del dispositivo auxiliar al conector **AUX OUT** (L/R).

Si su dispositivo tiene sólo una salida para audio (mono), conéctelo a la toma de audio izquierda (blanca) de la unidad.



## PARTY LINK con AUX

Puede conectar dos unidades para reproducir la música al mismo tiempo.

1. Conecte el conector **AUX OUT** (L/R) en una unidad al conector **AUX IN** de la otra usando el cable de audio.
2. Presione y sostenga **F** conectado a través de **AUX OUT**.

"ON - DELAY " aparece en la ventana de visualización y cambia pronto a "DELAY time".

3. Presione **KK/▷▷** para ajustar la configuración de retardo.

Cuando "ON - DELAY" y tiempo de "DELAY time" se muestran en la pantalla, se puede ajustar el tiempo de retardo.

4. Presione **F** para guardar la configuración de retardo.

### ! Nota

- Esa característica no está disponible con la función LG TV .
- El retardo inicial es 30 ms. Si desea cambiar el tiempo de retardo, presione **KK/▷▷**. El retardo del dispositivo conectado puede ser diferente. Si no se corresponde la sincronización de audio, ajuste el retardo de PARTY LINK con AUX para sincronizar el sonido.
- Se puede sincronizar el retardo de 0 ms a 200 ms. En algunos dispositivos no está disponible la opción de sincronizar el tiempo.
- El valor de retardo se guarda y se desconectan PARTY LINK con AUX cuando la unidad se apaga.
- Puede seleccionar el modo ON - DELAY / OFF - DELAY presionando y manteniendo pulsada **F**.
- En el caso del micrófono, no se aplica el ajuste de retardo.

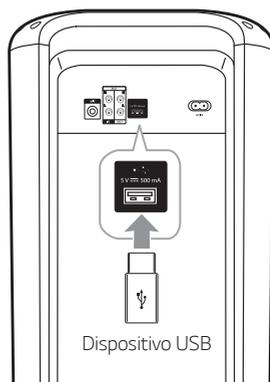
## Escuchar música desde un dispositivo externo

La unidad se puede usar para reproducir música desde varios tipos de dispositivos externos.

1. Conecte el dispositivo externo al conector **AUX IN** de la unidad.
2. Encienda la unidad presionando  $\text{\textcircled{P}}$ .
3. Presione **F** para seleccionar la función AUX.
4. Encienda el dispositivo externo y comience a reproducir.

## Conexión USB

Conecte el dispositivo USB (o reproductor MP3, etc.) al puerto USB de la unidad.



### ! Nota

Desconexión del dispositivo USB de la unidad:

1. Elija una función/modo diferente.
2. Retire el dispositivo USB de la unidad.

# Operaciones básicas

## Operaciones de USB

1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB.
2. Seleccione la función USB pulsando F.

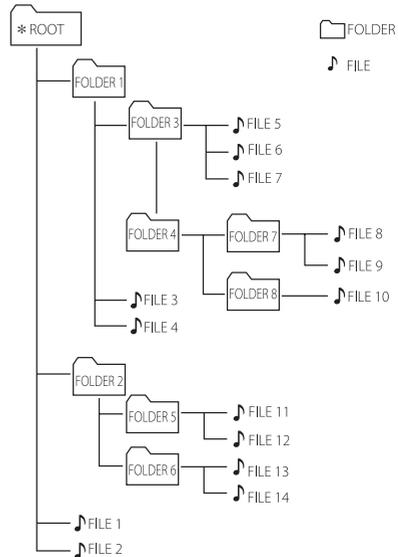
Para	Haga esto
Reproducir	Presione <b>▶</b> .
Pausar	Presione <b>⏸</b> durante la reproducción.
Buscar una sección dentro de un archivo.	Presione y mantenga presionado <b>⏮/⏭</b> durante la reproducción y suelte en el momento que desee escuchar.
Saltar al archivo siguiente/ anterior	Presione <b>⏭</b> para pasar al siguiente archivo. Si ha reproducido menos de 3 segundos, pulse <b>⏮</b> para pasar al archivo anterior. Tras 3 segundos de reproducción, pulse <b>⏮</b> para ir al principio del archivo.

### ! Nota

- Incluso después de reiniciar el equipo o cambiar de una función a otra, se puede escuchar música a partir del último punto reproducido.

### ! Nota

- Las carpetas/los archivos en el la USB se reconocen como sigue.



- Los archivos se reproducen uno por uno desde **FILE 1** hasta **FILE 14**.
- Los archivos se presentarán en el orden en que fueron grabados y se pueden presentar de otra manera de acuerdo con las circunstancias de grabación.

\*ROOT : La primera pantalla que puede ver cuando la computadora reconoce el USB "ROOT".

## AUTO DJ

Auto DJ fusiona el final de una canción con el inicio de otra para obtener una reproducción continua de música.

Ecuiliza el volumen de los diversos archivos para que la reproducción sea uniforme.

SHUFFLE → SEQUENTIAL → OFF

En pantalla	Descripción
OFF	-
SHUFFLE	En este modo se reproduce la música de manera aleatoria.
SEQUENTIAL	En este modo se repite la reproducción de música.



### Nota

- El modo AUTO DJ no es compatible con la búsqueda de una sección en una pista/ archivo o con la reproducción repetida o aleatoria.
- Se traslada a otras funciones en modo AUTO DJ, entonces el modo AUTO DJ se deshabilitará.
- La función AUTO DJ no es compatible con archivos de música de duración inferior a 60 segundos.

# Uso de la tecnología inalámbrica

## BLUETOOTH®

### Acerca de Bluetooth

**Bluetooth** es una tecnología inalámbrica de comunicación para conexiones de corto alcance.

El sonido puede interrumpirse si se producen interferencias con otras ondas electrónicas o si se conecta el **Bluetooth** en otras habitaciones.

La conexión de dispositivos individuales bajo tecnología inalámbrica **Bluetooth** no incurre en ningún cargo. Se puede utilizar un teléfono móvil con tecnología inalámbrica **Bluetooth** a través de Cascade si la conexión se ha realizado con tecnología inalámbrica **Bluetooth**.

- Dispositivos disponibles: Smartphone, MP3, Notebook, etc.
- Versión: 4.0
- Codec : SBC, AAC

### Perfiles de Bluetooth

Para usar la tecnología inalámbrica **Bluetooth**, los dispositivos deben poder interpretar ciertos perfiles. Esta unidad es compatible con el siguiente perfil.

A2DP: (perfil avanzado de distribución de audio)

## Escuche la música almacenada en el dispositivo Bluetooth

### Acoplamiento de la unidad con el dispositivo Bluetooth

Antes de iniciar el procedimiento de acoplamiento, asegúrese que la función **Bluetooth** esté encendida en su dispositivo **Bluetooth**. Consulte la guía de usuario de su dispositivo **Bluetooth**. Una vez realizada la operación de acoplamiento no es necesario volver a realizarla.

1. Encienda la unidad.



#### Nota

Cuando está activado el bloqueo de la conexión Bluetooth, puede buscar el dispositivo **Bluetooth** en la función BT.

2. Inicie el dispositivo **Bluetooth** y realice la operación de acoplamiento. Durante la búsqueda de esta unidad con el dispositivo **Bluetooth**, quizá se muestre una lista de los dispositivos encontrados en la pantalla del dispositivo **Bluetooth**, dependiendo del tipo de dispositivo de que se trate. Su unidad aparece como "LG RL4 (XX)".



#### Nota

- XX son los dos últimos dígitos de la dirección **Bluetooth**. Por ejemplo, si su unidad tiene una dirección de **Bluetooth** como 9C:02:98:4A:F7:08, usted verá "LG RL4 (08)" en el dispositivo **Bluetooth**.
- En función del tipo de dispositivo **Bluetooth**, algunos dispositivos presentan una forma de emparejamiento diferente. Para obtener detalles sobre el emparejamiento de **Bluetooth**, consulte el manual de su dispositivo **Bluetooth**.
- Usted puede conectar esta unidad con hasta 3 dispositivos **Bluetooth** simultáneamente usando el mismo método descrito anteriormente, solamente en la función **Bluetooth**.
- La conexión mediante vinculación de varios teléfonos solamente se admite en dispositivos Android. (Puede que no se admita este tipo de conexión, dependiendo de las especificaciones de los dispositivos conectados).
- Los dispositivos **Bluetooth** desmontables (por ejemplo, Dongle etc.) no admiten la vinculación de múltiples teléfonos.

3. Cuando esta unidad se conecta con éxito a su dispositivo **Bluetooth**, aparece "PAIRED" en la pantalla y cambia al nombre del dispositivo **Bluetooth** en unos segundos. A continuación, aparece "BT" en la pantalla.

### ! Nota

- "PAIRED" se mostrará momentáneamente en la pantalla al conectar otros dispositivos para la vinculación de varios teléfonos.
- Si el dispositivo no está disponible, aparecerá "-" en pantalla.

4. Escuche su música.

Para reproducir la música almacenada en su dispositivo **Bluetooth**, consulte la guía de usuario del dispositivo **Bluetooth**.

### ! Nota

- Al usar tecnología **Bluetooth®**, debe hacer la conexión entre la unidad y el dispositivo **Bluetooth** tan cerca como sea posible y mantener la distancia. Sin embargo, es posible que no funcione bien en ciertas situaciones como se describe a continuación:
  - Hay un obstáculo entre la unidad y el dispositivo **Bluetooth**.
  - Hay un dispositivo que utiliza la misma frecuencia con tecnología **Bluetooth®**, como un aparato médico, un microondas o un dispositivo LAN inalámbrico.
- Si la conexión **Bluetooth** no funciona bien, intente realizar de nuevo la conexión.
- Aún si esta unidad está conectada con hasta 3 dispositivos **Bluetooth**, solamente puede reproducir y controlar música con uno sólo de ellos.

### ! Nota

- Es posible que se interrumpa el sonido si la conexión recibe interferencias de otros dispositivos electrónicos.
- Según el tipo de dispositivo, es posible que no pueda utilizar la función **Bluetooth**.
- Puede disfrutar del sistema inalámbrico con el teléfono, el MP3, notebook, etc.
- Cuanto mayor sea la distancia entre la unidad y el dispositivo **Bluetooth**, menor será la calidad de sonido.
- La conexión **Bluetooth** se desconectará cuando se apague la unidad o se aleje el dispositivo **Bluetooth** de la unidad.
- Si se pierde la conexión **Bluetooth**, vuelva a conectar el dispositivo **Bluetooth** a la unidad.
- Cuando no hay un dispositivo **Bluetooth** conectado, "BT READY" aparece en la ventana.
- Cuando utilice la función **Bluetooth**, ajuste el volumen a un nivel adecuado en el dispositivo **Bluetooth**.
- Al conectar el dispositivo **Bluetooth** (dispositivo iOS, etc.) a esta unidad o al operar el dispositivo, el nivel de volumen puede sincronizarse entre los dos.
- La conexión **Bluetooth** se desconectará cuando cambie la función **Bluetooth** a otra. En conexión de aplicación "Music Flow Bluetooth" sólo uno de los dispositivos que se está reproduciendo puede mantener la conexión **Bluetooth**. Puede controlar el dispositivo **Bluetooth** con esta unidad, pero no puede usar la salida de sonido.
- Al entrar en la función **Bluetooth**, esta unidad se conectará automáticamente al dispositivo **Bluetooth** que se haya conectado o reproducido por última vez. (Puede que no se admita la conexión automática, dependiendo de las especificaciones de los dispositivos conectados).

## Controles conectados a un dispositivo Bluetooth

Puede controlar con la unidad el dispositivo Bluetooth conectado; reproducir, pausa, saltar.

### ! Nota

- Esta función sólo está disponible para los sistemas operativos Android e iOS.
- Esta función puede no estar disponible, dependiendo del dispositivo Bluetooth, o funcionar de manera diferente.

## Bloqueo de conexión Bluetooth (BT LOCK)

Puede limitar la conexión **Bluetooth** a sólo BT (**Bluetooth**) y la función LG TV para evitar una conexión **Bluetooth** accidental.

Para activar esta función, pulse y mantenga presionado **⏻** durante aproximadamente 5 segundos en la función BT (**Bluetooth**).

“ON-BT LOCK” aparece y se puede limitar la conexión Bluetooth.

Para desactivar esta función, pulse y mantenga presionado **⏻** durante aproximadamente 5 segundos en la función BT (**Bluetooth**).

Aparece “OFF-BT LOCK”.

### ! Nota

Incluso si ha configurado el Bloqueo de la función **Bluetooth**, esta unidad se enciende con la función Auto Power. Desactive Auto Power para evitar que se encienda.

## Uso de la aplicación Music Flow Bluetooth

### ! Nota

- Solo el SO Android está disponible para utilizar la aplicación "Music Flow Bluetooth" con esta unidad.
- Se recomienda utilizar la versión más reciente de esta aplicación.

## Acerca de la aplicación "Music Flow Bluetooth"

La aplicación "Music Flow Bluetooth" trae un conjunto de nuevas funciones para esta unidad.

Para disfrutar de más funciones, le recomendamos que descargue e instale la aplicación gratuita "Music Flow Bluetooth".

Esta es una pequeña introducción a las funciones de la aplicación "Music Flow Bluetooth".

**Caja Multi Juke:** El entretenimiento se triplica cuando se conectan 2 teléfonos Bluetooth al mismo tiempo. Reproduzca la música de los tres teléfonos y cree una lista de reproducción personalizada de todos los teléfonos.

## Instale la aplicación "Music Flow Bluetooth" en su dispositivo Bluetooth

Hay dos formas de instalar la aplicación "Music Flow Bluetooth" en su dispositivo **Bluetooth**.

### Instale la aplicación "Music Flow Bluetooth" a través del código QR

1. Instale la aplicación "Music Flow Bluetooth" a través del código QR. Utilice el software de escaneo para escanear el código QR.



2. Toque el ícono para la instalación.

### ! Nota

- Asegúrese de que el dispositivo **Bluetooth** esté conectado a Internet.
- Asegúrese de que el dispositivo **Bluetooth** cuente con una aplicación de software de búsqueda. Si no la tiene, descárguela desde "Google Android Market (Google Play Store)".
- Dependiendo del área, es posible que el código QR no funcione.

## Instale la aplicación "Music Flow Bluetooth" a través de "Google Android Market (Google Play Store)"

1. Toque sobre el ícono "Google Android Market (Google Play Store)".
2. En la barra de búsqueda, digite "Music Flow Bluetooth" y realice la búsqueda.
3. En la lista de resultados, encuentre y toque sobre "Music Flow Bluetooth" para iniciar la descarga de la aplicación de **Bluetooth**.
4. Toque el ícono para la instalación.
5. **Toca el ícono para la descarga.**

### ! Nota

- Asegúrese de que el dispositivo **Bluetooth** esté conectado a Internet.
- Asegúrese de que el dispositivo **Bluetooth** está equipado con "Google Android Market (Google Play Store)".

## Active Bluetooth con la aplicación "Music Flow Bluetooth"

"Music Flow Bluetooth" permite conectar su dispositivo **Bluetooth** con esta unidad.

1. Toque sobre el ícono de la aplicación "Music Flow Bluetooth" en la pantalla de inicio para abrir la aplicación "Music Flow Bluetooth", y vaya al menú principal.
2. Si desea obtener más información de operación, toque [Setting] y toque el menú [Help].

### ! Nota

- La aplicación "Music Flow Bluetooth" estará disponible en la versión de software de la siguiente manera;
  - SO Android: Ver. 4.0.3 (o posterior)
- Si usa la aplicación "Music Flow Bluetooth", podría haber algunas diferencias entre la aplicación "Music Flow Bluetooth" y el mando a distancia suministrado.
- Dependiendo del dispositivo **Bluetooth**, es posible que la aplicación "Music Flow Bluetooth" no funcione.
- Tras la conexión de la aplicación "Music Flow Bluetooth", puede reproducirse música desde su dispositivo Bluetooth. En este caso, intente de nuevo el procedimiento de conexión.
- Si utiliza otras aplicaciones o cambia los ajustes de su dispositivo **Bluetooth** mientras está utilizando la aplicación "Music Flow Bluetooth", esta aplicación podría no funcionar correctamente.
- Cuando la aplicación "Music Flow Bluetooth" opera anormalmente, verifique su dispositivo **Bluetooth** y la conexión de la aplicación "Music Flow Bluetooth" y entonces trate de conectarlos nuevamente.
- Dependiendo del sistema operativo del teléfono inteligente, hay algunas diferencias para la operación de "Music Flow Bluetooth".
- Verifique la configuración de **Bluetooth** en su dispositivo **Bluetooth** si la conexión de la aplicación "Music Flow Bluetooth" no funciona bien.

# Ajuste de sonido

## Configuración del modo de sonido

Este sistema cuenta con un número de campos de sonido envolvente predeterminados. Los elementos visualizados para el ecualizador pueden ser diferentes, dependiendo de las fuentes de sonido y los efectos.

Puede seleccionar un modo de sonido deseado utilizando **SOUND EFFECT / BASS BLAST** (o **BASS BLAST+**) en la unidad.

En pantalla	Descripción
BASS (BASS BLAST) O BASS+ (BASS BLAST+)	Refuerza los sonidos graves y potentes.
POP CLASSIC ROCK JAZZ	Este programa brinda una atmósfera entusiasta al sonido, dándole la sensación que está en un concierto real de música rock, pop, jazz o clásica.
STANDARD	Puede disfrutar el sonido optimizado.



### Nota

- En algunos altavoces, es posible que el sonido no se escuche o escuche con un sonido bajo, dependiendo del modo de sonido.
- Si mantiene pulsado el botón **SOUND EFFECT / BASS BLAST** (o **BASS BLAST+**) en la unidad, puede seleccionar directamente el efecto BASS (BASS BLAST) o BASS+ (BASS BLAST+).

## Otras funciones

### DEMO

En estado de apagado, presione una vez en **MIC ECHO / DEMO** en la unidad. La unidad se encenderá y mostrará cada una de las funciones con demostración de sonido en la pantalla. Para cancelar la función DEMO, presione **MIC ECHO / DEMO** una vez más en el control remoto.



#### Nota

Puede disfrutar otras funciones durante el modo DEMO, el DEMO pausará temporalmente.

- Si durante 10 segundos no hay presión de ningún botón, el modo DEMO iniciará automáticamente.

## Uso del micrófono

1. Conecte su micrófono al terminal MIC.
2. Reproduzca la canción que desee.
3. Cante con el acompañamiento.  
Presione **MIC VOL** y + / - en la unidad para ajustar el volumen del micrófono.



#### Nota

- Cuando no esté usando el micrófono, ponga el volumen de MIC en el nivel mínimo o apague el MIC y retire el micrófono de la toma MIC.
- Si el micrófono está demasiado cerca del altavoz, puede producirse un sonido estridente. En este caso, aleje el micrófono del altavoz o disminuya el nivel de sonido utilizando **MIC VOL** y - en la unidad
- Si el sonido del micrófono es extremadamente alto, se puede distorsionar.  
En este caso, presione **MIC VOL** y - en la unidad.
- Puede lograr un efecto de eco en el sonido de los micrófonos pulsando **MIC ECHO / DEMO** en la unidad.

## CANCELADOR DE VOZ

Puede reducir los tonos vocales durante la reproducción de música desde varias fuentes de entrada.

Presione **VOICE CANCELLER** en la unidad y "ON - VOICE CANCELLER" aparecerá en la ventana de visualización.

Para cancelar esta función, pulse **VOICE CANCELLER** de nuevo en la unidad.

La calidad del VOICE CANCELLER puede ser diferente, según las condiciones de grabación de los archivos de música.

### ! Nota

- Esta función es la función USB o BT (**Bluetooth**) disponible.
- Si la función no está disponible, aparece "NOT SUPPORT" en la pantalla.
- Esta función está disponible sólo cuando hay un micrófono conectado.
- Cuando no hay un micrófono conectado, aparece "INSERT MIC" en la pantalla.
- No está disponible en la fuente mono.
- Para inicializarlo, cambie la función o desconecte el micrófono.
- Puede no ser posible inicializar esta función dependiendo del estado de los dispositivos conectados.

## CAMBIADOR DE CLAVE

Puede ajustar la clave a 9 pasos (4 pasos más alta, 4 pasos más baja y la clave original).

Para ajustar la tecla a un nivel más alto o más bajo, presione el **KEY CHANGER**.

- Para hacer que la tecla sea más nítida(**#**), una por una, presione **⏪** varias veces durante la reproducción.
- Para hacer que la tecla sea más plana(**b**), una por una, presione **⏩** varias veces durante la reproducción.

### ! Nota

- Esta función es la función USB o BT (**Bluetooth**) disponible.
- Para inicializarla, cambie la función, desconecte el micrófono o cambie la música.
- Puede no ser posible inicializar esta función dependiendo del estado de los dispositivos conectados.
- Si la función no está disponible, aparece "NOT SUPPORT" en la pantalla.
- Cuando no hay un micrófono conectado, aparece "INSERT MIC" en la pantalla.

## VOCAL EFFECTS

Cuando se conecta el micrófono en la toma MIC, se puede disfrutar de la función karaoke cambiando la voz en las diferentes fuentes.

Para seleccionar varios modos, presione **VOCAL EFFECTS** repetidamente en la unidad cuando el modo de efectos vocales aparece en la ventana de visualización.

BASS → SOPRANO → HELIUM → ROBOT →  
DUET MAN → DUET WOMAN → BASS ECHO1  
→ SOPRANO ECHO1 → HELIUM ECHO1  
→ ROBOT ECHO1 → DUET MAN1 → DUET  
WOMAN1 → BASS ECHO2 → SOPRANO  
ECHO2 → HELIUM ECHO2 → ROBOT ECHO2  
→ DUET MAN2 → DUET WOMAN2 → OFF

### ! Nota

- Cuando no hay un micrófono conectado, aparece "INSERT MIC" en la pantalla.
- Si pulsa **KEY CHANGER**, o **MIC ECHO / DEMO** en el modo **VOCAL EFFECTS**, tras guardar **VOCAL EFFECTS** actual, apague el modo **VOCAL EFFECTS** y active el modo **KEY CHANGER** o **ECHO**.
- Para apagar el modo de **VOCAL EFFECTS**, presione y mantenga pulsado **VOCAL EFFECTS** en la unidad.

## ECHO

Cuando conecte el micrófono a la toma MIC, se le puede dar un efecto de eco al sonido de los micrófonos pulsando **MIC ECHO / DEMO** en la unidad.

ECHO 1 → ECHO 2 → OFF

### ! Nota

- Cuando no hay un micrófono conectado, aparece "INSERT MIC" en la pantalla.
- Si presiona el botón **VOCAL EFFECTS** en el modo **ECHO**, tras guardar el **ECHO** actual, apague el modo **ECHO** y active el modo **VOCAL EFFECTS**.  
Para operar el modo **ECHO**, presione nuevamente **MIC ECHO / DEMO** en la unidad, tras hacer una copia de seguridad de los **VOCAL EFFECTS** actuales.

## Efecto LIGHTING

Esta función ofrece una atmósfera de fiesta con la iluminación de la unidad.

Para seleccionar el modo, presione **LIGHTING** repetidamente.

RHYTHM → PARTY → FIREWORK → SPACE →  
WATER → FOREST → CITYGLOW → (MYSTYLE)  
→ OFF



### Nota

- La función de iluminación está disponible en todas las funciones.
- La función de iluminación mantiene su modo anterior cuando se pulsa en primer lugar **LIGHTING**, presione nuevamente para cambiar modos.
- Si desea usar MYSTYLE, debe grabar una fuente con la aplicación "Music Flow Bluetooth".
- Si desea disfrutar el efecto de iluminación dinámica, seleccione RHYTHM o PARTY.
- No mire directamente a la parte emisora de luz cuando la función de iluminación LIGHTING está encendida.
- Si el brillo de la iluminación es encandilante, encienda las luces de la habitación, o apague la función **LIGHTING**.
- Para apagar el LED, presione y mantenga sostenido **LIGHTING** durante 3 segundos.

## Apagado automático

Esta unidad se apaga automáticamente para ahorrar consumo eléctrico si la unidad principal no está conectada al dispositivo externo y no se utiliza durante 15 minutos.

La unidad también se apagará después de seis horas si la unidad principal ha sido conectada a otro dispositivo usando entradas análogas.

La función de apagado automático solo se aplica a la unidad MAIN en el caso de que exista una conexión WIRELESS PARTY LINK. En el caso de la unidad OTHER, el apagado automático solo está disponible tras haber desconectado la unidad OTHER y la unidad MAIN.

## Encendido AUTO POWER

Esta unidad se enciende automáticamente con una fuente de entrada: LG TV, **Bluetooth**.

Cuando se enciende la televisión o un dispositivo externo conectado a esta unidad, la unidad reconoce la señal de entrada y selecciona la función adecuada. Puede oír el sonido de la unidad.

Si intenta conectar su dispositivo **Bluetooth**, esta unidad se enciende y se conecta a su dispositivo **Bluetooth**. Puede reproducir su música.

Cuando desactiva esta unidad presionando  en la unidad 5 segundos cada vez, puede activar o desactivar la función AUTO POWER.

En pantalla	Descripción
ON-AUTO POWER	Se activa la función AUTO POWER.
OFF-AUTO POWER	Se desactiva la función AUTO POWER.

### ! Nota

- Dependiendo del dispositivo conectado, la función podría no activarse.
- Dependiendo del dispositivo conectado, la unidad enciende pero la función **Bluetooth** podría no estar conectada
- Si desconecta la conexión **Bluetooth** de esta unidad, algunos dispositivos **Bluetooth** tratarán de conectarse a la unidad continuamente. Por lo tanto se recomienda desconectar la conexión antes de apagar la unidad
- Si trata de conectarse a la aplicación "Music Flow Bluetooth", se encenderá la función **Bluetooth** de esta unidad.
- Si enciende la unidad usando la función TV LG o **Bluetooth**, se enciende la función correspondiente de esta unidad.
- Si ya está emparejado con esta unidad, la unidad se puede encender automáticamente con una fuente de entrada cuando la unidad esté apagada.

## Cambio de función automática

Esta unidad reconoce señales de entrada tales como **Bluetooth**, LG TV y luego cambia a la función adecuada de manera automática.

### Cuando intenta conectar el dispositivo Bluetooth

Cuando intenta conectar su dispositivo **Bluetooth** con esta unidad, se selecciona la función **Bluetooth**. Reproduzca su música en el dispositivo **Bluetooth**.

### Cuando entra la señal de LG TV

Cuando usted enciende su TV LG conectada por LG Sound Sync (Conexión inalámbrica), esta unidad cambia la función a TV LG. Usted podrá escuchar el sonido en su TV.

### ! Nota

- Esta función solamente opera con los dispositivos previamente conectados.
- Si está seleccionada la función de bloqueo de conexión de **Bluetooth**, la conexión **Bluetooth** y la conexión LG TV sólo estarán disponibles en la función **Bluetooth** y LG TV.

## LG Sound Sync



Puede controlar algunas funciones de esta unidad con el control remoto de su TV con LG Sound Sync. Puede utilizarse con televisiones LG compatibles con LG Sound Sync. Asegúrese que su TV cuenta con el logotipo LG Sound Sync.

Funciones controlables mediante el control remoto de la TV LG: Subir o bajar volumen

Consulte el manual de instrucciones del televisor para obtener los detalles de LG Sound Sync.

1. Encienda la unidad presionando .
2. Presione **F** hasta que se seleccione la función LG TV.
3. Configure la salida de sonido del TV para escuchar el sonido a través de esta unidad:  
Menú de ajustes de TV [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)]  
"PAIRED" aparecerá en la pantalla por cerca de 3 segundos y entonces podrá ver "TV LG" en la pantalla si esta unidad y el TV se conectaron normalmente.

### ! Nota

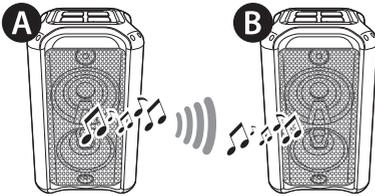
- También puede usar el botón de volumen de esta unidad mientras usa LG Sound Sync. Si vuelve a utilizar el control remoto del televisor, la unidad se sincronizará con el televisor. (Según las especificaciones del televisor, el volumen de esta unidad se sincroniza con el televisor)
- Si la conexión falla, verifique las condiciones de esta unidad y de su TV: encendido/apagado, función.
- Asegúrese de la condición de la unidad y la conexión en los casos siguientes cuando utilice LG Sound Sync.
  - La unidad está apagada.
  - Cambio a una función diferente.
  - Desconexión de la conexión inalámbrica causada por una interferencia o distancia.
- El tiempo de apagado de esta unidad es diferente dependiendo de su TV.
- Si trata de cambiar la función actual usando la función TV LG, cambiará el volumen de acuerdo al nivel de volumen del TV LG.
- Los detalles del menú de configuración de la TV varían dependiendo del modelo de su TV.
- Si ha apagado la unidad directamente presionando , LG Sound Sync se desconectará. Para usar esta función de nuevo, deberá volver a conectar la TV y la unidad.
- El volumen puede aumentar cuando el TV y esta unidad se conectan a través de LG Sound Sync. Baje el volumen del TV y, a continuación, conéctelo con esta unidad.
- Cuando encienda su televisión LG conectada con LG Sound Sync o acceda a la función LG, esta unidad cambiará la función a LG TV automáticamente.
- Deberá establecer manualmente la salida de sonido de TV dependiendo de la versión de TV.
- Si conecta WIRELESS PARTY LINK mientras está reproduciendo un dispositivo Bluetooth conectado, puede que se reconozca de nuevo, dependiendo de las especificaciones del teléfono.

## Conexión WIRELESS PARTY LINK

### Ajustes del modo TWIN

Puede disfrutar del sonido en estéreo usando dos altavoces. Para disfrutar de WIRELESS PARTY LINK, usted necesita comprar otro altavoz.

It is compatible with unit that supports WIRELESS PARTY LINK.



1. Presione **TWIN** en la unidad. "ROLE SELECT" aparece en la ventana de visualización.
2. Presione repetidamente **TWIN** o presione **◀** / **▶** para seleccionar MAIN o OTHER.
  - **A** Unidad: Selecciona MAIN.
  - **B** Unidad: Selecciona OTHER.
3. Cuando las unidades están correctamente conectadas entre sí en modo WIRELESS PARTY LINK, cada uno de los nombres de los dispositivos conectados aparece en cada unidad.

**! Nota**

- La conexión se cancela cuando el botón **TWIN** se pulsa durante la conexión en el modo DUAL.
- Si está utilizando LG Sound Sync, esta función no está disponible. Si conecta la función LG TV, aparece "NOT SUPPORT" en la ventana de visualización.
- Cuando se desconecta la función WIRELESS PARTY LINK, la unidad OTHER cambia a la función BLUETOOTH.
- Si la conexión falla, en la ventana de visualización aparece el cartel "FAILED".
- WIRELESS PARTY LINK conexión que se desconectará cuando usted apague la unidad.
- Cuando se conecta WIRELESS PARTY LINK usted no puede conectar PARTY LINK con AUX.
- Puede usar el micrófono en la unidad OTHER solamente. En el caso de la unidad OTHER, solo son compatibles algunas de las funciones.
- El sonido de la unidades MAIN y OTHER puede ser diferente en dependencia del estado de la reproducción o de la fuente.
- Compruebe la información siguiente cuando haga la conexión a **Bluetooth**.
  - Solamente es posible conectar un dispositivo **Bluetooth** en la unidad MAIN. No es posible conectar un dispositivo **Bluetooth** en la unidad OTHER.
  - WIRELESS PARTY LINK solo es compatible con dispositivos Android.
  - Los dispositivos **Bluetooth** desmontables/separables (ej. mochila dongle etc.) no son compatibles con la conexión WIRELESS PARTY LINK.
  - Si usted conecta WIRELESS PARTY LINK mientras está reproduciendo un dispositivo **Bluetooth** conectado, es posible que se vuelva a conectar, dependiendo de las especificaciones del teléfono.

# Solución de problemas

## General

Problema	Causa y solución
La unidad no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague esta unidad y el dispositivo externo conectado (TV, woofer, reproductor DVD, amplificador, etc.) y vuelva a encenderlos.</li> <li>• Desconecte el cable de alimentación de la unidad y del dispositivo externo conectado (TV, Woofer, reproductor DVD, amplificador, etc.) y luego trate de conectarlos nuevamente.</li> <li>• Es posible que no se guarde la configuración previa cuando se apaga el dispositivo.</li> </ul>
No hay alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El cable de alimentación no está conectado. Conecte el cable de alimentación.</li> <li>• Verifique si hay corriente eléctrica. Verifique la condición operando otros dispositivos electrónicos.</li> </ul>
No hay sonido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si ha seleccionado la función correcta. Presione el botón de función y compruebe la función seleccionada.</li> </ul>
LG Sound Sync no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique si su TV LG es compatible con LG Sound Sync.</li> <li>• Verifique la conexión de LG Sound Sync</li> <li>• Verifique la configuración de sonido de su TV y de esta unidad.</li> </ul>

## Especificaciones generales

General	
Requerimientos de energía	Consulte la etiqueta principal de la unidad
Consumo de Energía	Consulte la etiqueta principal de la unidad
Dimensiones (An x Alt x P)	Aprox. 275 mm x 530 mm x 275 mm (108.2 pulgadas x 208.6 pulgadas x 108.2 pulgadas)
Temperatura de Operación	5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F)
Humedad de Operación	60 %

Entradas	
Entrada de audio analógica (AUX IN)	1,2 V raíz cuadrático medio (1 kHz -4 dB), conector RCA (L, R)
Salida de audio analógica (AUX OUT)	2,0 V raíz cuadrático medio (1 kHz 0 dB), conector RCA (L, R)
Micrófono (MIC)	Sensibilidad 20 mV (1 kHz), tomas de 6,3 mm

Sistema	
Respuesta de frecuencia Response	80 a 20 000 Hz
Relación señal-ruido	Más de 75 dB
Rango dinámico	Más de 80 dB
Suministro de energía del puerto (USB)	5 V $\overline{=}$ 500 mA

Amplificador (potencia de salida valor cuadrático medio total)	
Salida total RMS	150 W RMS
Parte frontal	75 W RMS X 2 (4 $\Omega$ at 1 kHz, 20 % THD)

- El diseño y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

## Marcas comerciales y permisos



El término, la marca y los logotipos **Bluetooth** son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso que Pioneer Corporation haga de ellos estará bajo licencia.

Otras marcas comerciales y nombre comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

## Mantenimiento

### Manipulación de la unidad

#### Al transportar la unidad

Guarde el empaque original de transporte y los materiales de embalaje. Si necesita transportar la unidad, para obtener una protección máxima, vuelva a embalar la unidad como llegó empacada de fábrica.

#### Mantenga las superficies exteriores limpias

No utilice líquidos inflamables como insecticida en aerosol cerca de la unidad. La limpieza con presión excesiva puede dañar la superficie. No deje productos de goma o plástico en contacto prolongado con la unidad.

#### Limpieza de la unidad

Para limpiar el reproductor use un paño suave y seco. Si las superficies están extremadamente sucias, use un paño ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice solventes fuertes como alcohol, benceno o diluyente de pintura, porque pueden dañar la superficie de la unidad.

